

**ORDRE DU JOUR
LIVRAISON II
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT
DU 2 JUILLET 2013, 19 H**

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 juillet 2013
- .02 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 juin 2013
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

15 – Déclaration / Proclamation

- .01 1133916005 Déclaration du dernier vendredi de septembre et des deux jours suivants de chaque année, Journées nationales de la culture sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, dans le but de manifester de façon tangible l'attachement qu'il porte à la culture

20 – Affaires contractuelles

- .01 1133581007 Octroi d'une contribution financière de 9 000 \$ (3 000 \$ par organisme), aux sociétés de développement commercial (SDC) « Promenade Masson », « Plaza Saint-Hubert » et « Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal » et autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers de 10 000 \$, taxes incluses, pour la réalisation de l'activité « Piano des villes » durant l'été 2013 - Approbation des protocoles d'ententes avec les trois organismes fiduciaires - Émission d'ordonnances - Programmation d'événements publics
- .02 1132913006 Octroi d'un contrat de services professionnels à « Les Services EXP inc. » pour effectuer la surveillance des travaux : 1- dans le cadre du programme de réfection routière pour la construction de trottoirs associés à un planage avec pose d'un revêtement bitumineux (PRR 2013) ; 2- dans le cadre du programme de réfection mineure de trottoir (RMT), la réfection routière pour la construction de trottoirs élargis (saillies et autres) et une ruelle verte (PRR 2013-2014); 3- dans le cadre de réfection routière pour la construction de trottoirs et la pose d'un revêtement bitumineux - Quartier Angus (2013-2014); pour une somme maximale de 334 336,92 \$, taxes incluses. Approbation d'un projet de convention à cette fin - Appel d'offres public RPPS13-04058-OP (4 soumissionnaires)
- .03 1133318002 Octroi d'une contribution financière de 2 500 \$ à l'organisme « Loisirs du centre Père-Marquette inc. », afin de consolider les interventions psychosociales au sein du programme camp de jour, pour l'année 2013 - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers

- .04 1131663005 Octroi d'une contribution financière de 5 000 \$, à même le budget de fonctionnement, pour l'année 2013, à l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont (SODER) inc. », pour la réalisation de murales dans les ruelles vertes
- .05 1132913007 Autorisation d'une dépense de 3 664 228,68 \$ incluant l'octroi d'un contrat de 3 470 848,68 \$ à « Groupe Hexagone s.e.c. », pour la reconstruction de trottoirs (7 005 m ca.) et de bordures (634 m lin.), le planage de la chaussée (5 530 tonnes) et la pose d'un revêtement bitumineux (20 960 m ca.), là où requis, sur différentes rues de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (PRR 2013) - Crédit net : 3 504 879,66 \$ - Appel d'offres public RPPV13-01022-OP (8 soumissionnaires)
- .06 1131663006 Octroi d'une contribution financière de 2 500 \$, pour l'année 2013, à l'organisme « Accès-Cible Jeunesse Rosemont », pour la réalisation de l'événement « Ados-Fest » - Autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .07 1133581008 Approbation d'un protocole d'entente de soutien technique avec le « Regroupement Arts et Culture Rosemont-Petite-Patrie », relativement au projet « Plein La vue »
- .08 1136260005 Octroi d'une contribution financière de 9 080 \$, à même le budget de fonctionnement, à quatre organismes de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, qui accueillent des enfants avec des limitations fonctionnelles dans le cadre de leurs activités de camps de jour
- .09 1132913011 Octroi d'un contrat à « Terrassement Ahuntsic inc. » pour le remplacement du mobilier (bancs, tables et poubelles) dans divers parcs aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 349 759,70 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public RPPP13-05070-OP (1 soumissionnaire)
- .10 1132913005 Autorisation d'une dépense de 87 748,92 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à « SSE Environnement inc. », pour des travaux de nettoyage de 3 000 puisards de rue ainsi que la disposition des déchets dans l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie, pour le même montant pour l'année 2013 - Appel d'offres public RPPS13-05069-OP (4 soumissionnaires)
- .11 1132913015 Annulation de l'appel d'offres public RPPV12-03030-OP préparé en vue de l'octroi d'un contrat pour la reconstruction de trottoirs (1 800 m. ca) et de bordures, là où requis (RMT) et construction de trottoirs élargis (saillies et autres) (4 600 m. ca), sur différentes rues de l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie (P.R.R. 2013-2014) – Autorisation d'un lancement d'appel d'offres en vue de l'élargissement du trottoir ouest de la rue Davidson entre les rues Rachel et Sherbrooke
- .12 1135946004 Annulation de l'appel d'offres public RPPV13-06020-OP préparé en vue de l'octroi d'un contrat pour la réalisation de travaux de marquage permanent sur la chaussée, planage et pose de revêtement bitumineux
- .13 1132913017 Autorisation d'une dépense de 111 593,01 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à « Usine d'asphalte Montréal-Nord inc » pour l'acquisition d'asphalte - Appel d'offres 13-12990 / RPPV13-06078-OP (3 soumissionnaires)

- .14 1135946003 Autorisation d'une dépense totale de 660 000 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux et octroi à « Construction Soter inc. » au montant total de 499 434,15 \$, pour la construction de 151 dos d'âne allongés sur rue en revêtement bitumineux par planage et rapiéçage 2013 - Appel d'offres public RPPV13-05065-OP (5 soumissionnaires)
- .15 1136260007 Approbation d'un protocole d'entente avec l'Association des restaurateurs de rue du Québec « Pop up culinaire - Casgrain, Esplanade et Dandurand » - Émission d'ordonnances - Programmation d'événements publics
- .16 1132913012 Autorisation d'une dépense de 728 500,96 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat à « URBEX Construction inc. », pour un montant de 660 957,93 \$, taxes incluses, pour des travaux de réaménagement de l'aire de jeu pour adultes et éclairage au parc Saint-Émile - Appel d'offres public RPPP13-02033-OP (4 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

- .01 1133616007 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 mai 2013, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du mois de mai 2013, soit du 30 avril au 27 mai 2013, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1134146003 Fermeture des règlements d'emprunt RE2605-008, RE2605-005, RCA2606-006 et RCA2607-002
- .03 1133916004 Autorisation d'une dépense de 10 000 \$, taxes incluses, et autorisation d'un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers - Autorisation pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de réaliser un projet de ciné-parcs durant l'été 2013
- .04 1132913010 Autorisation - Aliénation d'équipements ayant dépassé leur vie utile ou étant devenus hors d'usage
- .05 1132913023 Autorisation d'un virement de crédits du compte de passif du surplus de gestion affecté - divers, pour un montant de 170 000 \$ afin d'imputer une dépense relative à divers travaux et pour la mise en place de certaines mesures d'apaisement de la circulation
- .06 1132913022 Autorisation d'une dépense de 148 800 \$ pour la fabrication de 80 poubelles dont 48 à 2 compartiments pour recevoir les matières recyclables par les Ateliers de la Ville
- .07 1136290005 Recommandation au comité exécutif -Autorisation des virements budgétaires requis et transfert de la gestion complète du projet 41501 Infrastructures - Technopôle Angus du Service de mise en valeur du territoire (SMVT) - Direction de l'urbanisme et du développement économique vers l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie. En 2013 le transfert est de 717 000 \$, pour les années 2014 et 2015, conditionnellement à l'approbation par le conseil municipal du PTI 2014-2016 et 2015-2017, les montants seront respectivement de 1 020 000\$ et de 732 000\$.

40 - Réglementation

- .01 1131340002 Autorisation d'installation de feux de circulation à l'angle de la rue Beaubien Est et de la 20^e Avenue
- .02 1131340003 Autorisation d'installation de feux de circulation à l'angle des rues de Bellechasse et Louis-Hémon
- .03 1131340004 Autorisation d'installation d'une signalisation de direction de chacune des voies de circulation sur l'avenue Henri-Julien, à l'angle de l'avenue Mozart Est
- .04 1134146007 Avis de motion - Projet de règlement intitulé « Règlement d'emprunt autorisant le financement de 3 000 000 \$ pour la réalisation du programme de réfection routière et d'apaisement de la circulation » (RCA2613-003), dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2014-2016
- .05 1130963024 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) - Construction de 4 bâtiments résidentiels de 3 étages, totalisant 26 logements, avec mezzanine et stationnement à l'arrière - Bâtiments situés aux 5720, 5730, 5740 et 5750, rue Garnier (Demandes de permis 3000666622, 3000666623, 3000666624 et 3000666625)
- .06 1130963030 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 6355-6357, rue Louis-Hémon
- .07 1130963031 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 6993-6995, avenue De Chateaubriand
- .08 1130963032 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 6282-6284, avenue Louis-Hébert
- .09 1130963034 Autorisation d'une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 6615-6617, 1^{re} Avenue
- .10 1131340001 Autorisation de mise en service des feux de circulation ayant été installés à l'angle des rues Masson et Molson
- .11 1132913024 Émission d'une ordonnance - Programme de ruelles vertes - Interdiction de circulation des véhicules routiers pour deux accès sur quatre dans le tronçon central de la ruelle localisée à l'est de la rue Waverly, entre l'avenue Mozart Ouest et la rue Jean-Talon Ouest
- .12 1120963115 Adoption - Premier projet de résolution autorisant la démolition d'un garage de réparation d'automobiles et la construction d'un bâtiment de 4 étages comportant 16 logements et 7 unités de stationnement au sous-sol pour le bâtiment situé aux 6632 à 6636, rue Clark, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .13 1120963110 Adoption - Second projet de résolution autorisant l'agrandissement du bâtiment situé au 5685, rue D'Iberville, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)

- .14 1120963124 Adoption - Second projet de résolution autorisant la démolition du bâtiment existant et son remplacement par un bâtiment mixte (2 commerces et 16 logements) - Bâtiment situé au 3353, rue Masson en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie* (RCA-8)
- .15 1134146004 Avis de motion - Projet de règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour l'acquisition de matériel roulant et d'équipement » (RCA2613-002), dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2013-2015
- .16 1133951001 Avis de motion - Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1) » à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (RCA-96), relatif aux exemptions applicables à l'interdiction de stationnement
- .17 Avis de motion - Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement abrogeant et remplaçant le Règlement sur la circulation des camions et des véhicules-outils (R.R.V.M., c. C-4.01) » à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (RCA-85-1), relatif aux activités de camionnage sur le boulevard Saint-Michel et dans le secteur du marché Jean-Talon
- .18 1131316002 Adoption - Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs » (RCA-86-2), relatif à la tarification applicable aux services d'auto-partage
- .19 1133581006 Émission d'ordonnances - Programmation d'événements publics - « Fruixi », « Akisphère », « Procession religieuse, Mission Saints-Martyrs du Vietnam », « Marche de la Société de la sclérose latérale amyotrophique du Québec », « Festival ukrainien » et approbation du protocole d'entente avec l'« Association culturelle Saint-Volodymyr », « Grand tournoi médiéval »
- .20 1136260006 Émission d'ordonnances - Programmation d'événements publics - « Pour l'amour des enfants », « Petit pas, grand pas », « Championnats régionaux de baseball », « Défi triple jeux », « Semaine nationale de la prévention de la noyade piscine Joseph-Paré », « Semaine nationale de la prévention de la noyade piscine Pélican », « Spinnathon de fin de saison », « Cinéma sous les étoiles », « Éco-Fête », « En ville sans ma voiture », « Fruixi », « Festival latin Montréal » et « Fête de quartier Petite-Patrie »
- .21 1131316004 Émission d'une ordonnance - Implantation de quatre nouvelles places de stationnement sur rue réservé aux véhicules d'auto-partage, à proximité du Marché Jean-Talon, dans le secteur numéro 131 « Véhicule d'auto-partage RPP »
- .22 1132913018 Émission d'une ordonnance - Autorisation de modification des jours et de la fréquence de la collecte des matières résiduelles, en vertu du *Règlement sur les services de collecte* à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (R.R.V.M., c. S-0.1.1), et selon les parties du territoire qu'il désigne
- .23 1132913019 Émission d'une ordonnance - Programme de ruelles vertes - Interdiction de circulation des véhicules routiers pour deux accès sur quatre dans les tronçons latéraux de la ruelle localisée à l'est de la 1^{ère} Avenue, entre le boulevard Rosemont et la rue Holt

- .24 1132913020 Émission d'une ordonnance - Programme de ruelles vertes - Interdiction de circulation des véhicules routiers pour deux accès sur quatre dans les tronçons transversaux de la ruelle localisée à l'est de la 2^e Avenue, entre le boulevard Rosemont et la rue Holt
- .25 1132913021 Émission d'une ordonnance - Programme de ruelles vertes - Interdiction de circulation des véhicules routiers pour un accès sur trois dans le tronçon transversal de la ruelle localisée à l'est de la 6^e Avenue, entre l'avenue Laurier Est et le boulevard Saint-Joseph Est
- .26 1132913025 Émission d'une ordonnance - Programme de ruelles vertes - Interdiction de circulation des véhicules routiers pour un accès sur trois dans le tronçon transversal de la ruelle localisée à l'est de l'avenue Bourbonnière, entre la rue Rachel Est et la rue Sherbrooke Est

Le secrétaire d'arrondissement